

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : Gordon2, Travis (HC/SC)
Envoyé : 19 mars 2020, 18 h 26
À : 'Natacha.Engel@international.gc.ca'; Caira, Celine (IC)
Cc : Murdock, Kelly (SPAC/PSPC); Chan, Marco (IC)
Objet : Re : Approvisionnement et acquisition de nouveaux outils

Bonjour Natacha,

Je voulais simplement faire un suivi après l'appel.

Avez-vous obtenu une réponse de vos fonctionnaires? De façon générale, s'il est question d'acquisition de nouveaux outils, vos intervenants doivent s'adresser à ISDE. S'ils ont des produits prêts à être utilisés, ils doivent être dirigés vers SPAC. Le processus d'approbation de Santé Canada pour les articles médicaux est primordial pour l'importation de blouses, de masques, etc. – et je ne pense pas que cela cause des problèmes majeurs à SPAC; Kelly – prière de confirmer.

Y a-t-il une façon pour vos fonctionnaires de diriger les intervenants en ce sens, en plus des approbations de SC, au besoin?

Je n'ai pas d'outil de suivi à l'interne pour les produits et les demandes approuvés par l'entremise du portail de SC, mais tous les produits que nous approuvons de cette façon sont affichés en ligne.

Merci.

Travis

De : Natacha.Engel@international.gc.ca <Natacha.Engel@international.gc.ca>
Envoyé : 2020-03-19, 9 h 47
À : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>; Caira, Celine (IC) <ceine.caira@canada.ca>
Cc : Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>
Objet : Approvisionnement et acquisition de nouveaux outils

Oui, je suis en train d'écrire un courriel à notre groupe de travail d'AMC à ce sujet. Ils contribuent à cet outil de suivi, mais je n'ai aucune idée de ce qui se passe et je n'ai aucune rétroaction ou mise à jour. Je veux m'assurer que nous rationalisons nos efforts et que nous faisons un suivi des propositions et des offres de nos intervenants, et j'espère que nous pourrions trouver une façon efficace de le faire.

Natacha Engel

Senior Policy Advisor I Conseillère principale en politiques
Office of the Minister of Small Business, Export Promotion and International Trade
Cabinet de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international
Natacha.Engel@international.gc.ca

Global Affairs Canada | Affaires mondiales Canada

Government of Canada | Gouvernement du Canada

De : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>
Envoyé : 19 mars 2020 09:43

À : Engel, Natacha -MINT <Natacha.Engel@international.gc.ca>; Caira, Celine (IC) <celine.caira@canada.ca>

Cc : Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>

Objet : Re : Approvisionnement et acquisition de nouveaux outils

Salut Natacha,

Pour en revenir à la question, je m'excuse du retard.

Il vaudrait peut-être la peine de demander à vos collaborateurs de communiquer avec l'équipe d'ISDE pour voir s'il y a une façon de travailler ensemble pour rationaliser les efforts. Je crois que le SMA est Mitch Davies à ISDE (Celine me corrigera si je me trompe).

J'ai demandé à mes collaborateurs de Santé Canada de faire de même.

TG

De : Natacha.Engel@international.gc.ca <Natacha.Engel@international.gc.ca>

Envoyé : 2020-03-18, 14 h 23

À : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>; Caira, Celine (IC) <celine.caira@canada.ca> **Cc:**

Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>

Objet : Approvisionnement et acquisition de nouveaux outils

Bonjour Travis, Celine et Kelly,

De notre côté, du travail a été fait à cet égard également, et j'aimerais que nous puissions faire le lien avec le volet que nous sommes en train d'élaborer. Notre Service des délégués commerciaux a également mis sur pied un groupe de travail chargé de recueillir des renseignements provenant de l'ensemble du bureau, afin de contribuer à l'effort gouvernemental plus vaste. L'un des éléments du travail du groupe de travail consiste à coordonner et à suivre toutes les demandes reçues d'entreprises canadiennes et de chercheurs canadiens qui souhaitent participer aux efforts liés à la pandémie, ainsi que les demandes des gouvernements qui cherchent à obtenir des fournitures du Canada. Ainsi, chaque demande reçue par le cabinet de notre ministre est transmise au groupe de travail spécial par l'entremise de notre Unité de liaison ministérielle. Ils m'ont envoyé une liste initiale des capacités canadiennes vérifiées en matière de fourniture de matériel, de services et de recherche qu'ils alimentent à mesure que je leur envoie les demandes de renseignements reçues par notre bureau.

Ce que j'ai commencé à faire, c'est aussi de les envoyer à ISDE et de les signaler à Travis ou à Kathryn.

Je pense que nous devons vraiment rationaliser tout cela et unir les efforts d'AMC, d'ISDE et de Santé. Nous devrions également être en mesure de savoir où en sont les demandes pour tenir nos intervenants au courant.

Natacha Engel

Senior Policy Advisor I Conseillère principale en politiques

Office of the Minister of Small Business, Export Promotion and International Trade

Cabinet de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international

Natacha.Engel@international.gc.ca

Global Affairs Canada I Affaires mondiales Canada

Government of Canada I Gouvernement du Canada

De : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>

Envoyé : 17 mars 2020 18:30

À : Caira, Celine (IC) <celine.caira@canada.ca>

Cc : Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>; Engel, Natacha -MINT <Natacha.Engel@international.gc.ca>

Objet : Approvisionnement et acquisition de nouveaux outils

Bonjour Celine, Kelly et Natacha :

Je voulais faire le point avec tout le monde au sujet de l'approvisionnement (EPI, ventilateurs, etc.) et de l'acquisition de nouveaux outils.

Je crois comprendre que la discussion sur les chiffres de base a lieu au niveau des directeurs/chefs. J'attends également une mise à jour de mon directeur sur les niveaux d'offre. On me dit que le gouvernement du Canada agira à titre d'acheteur pour l'ensemble du Canada, puis qu'il assurera la distribution dans les provinces au besoin pour renflouer les stocks au cours des prochaines semaines.

J'aimerais maintenant aborder la question de la gestion des offres et des demandes de renseignements des intervenants. Au cours de l'appel, j'ai suggéré d'intégrer le personnel de Santé Canada, et peut-être celui de l'ASPC, à l'équipe d'ISDE qui travaille actuellement au tri des offres d'aide. De cette façon, à l'échelle du gouvernement, ceux qui pourraient avoir besoin de faire l'acquisition de nouveaux outils pourraient être mis en contact avec exactement les bonnes personnes susceptibles de les guider tout au long du processus (y compris avec le personnel de la santé, selon la voie réglementaire qui s'applique). Cela sera particulièrement utile au cours des prochains jours, alors que nous commençons à ouvrir des débouchés pour les approbations accélérées. Celine, pouvez-vous me donner une brève description de ce que fait votre équipe pour que je sois à même d'en discuter avec le SMA concerné? Pouvez-vous également fournir les coordonnées de l'équipe, afin que je puisse commencer à aiguiller les gens?

Bien entendu, ceux qui veulent que le gouvernement du Canada achète leur équipement devront également passer par le processus d'appel d'offres de SPAC. Y a-t-il une façon d'intégrer ces points de contact, afin de réduire le nombre d'allers-retours ou de mauvais aiguillage de ces intervenants?

J'attends vos impressions.

Merci.

Travis

Travis Gordon

Senior Policy Advisor / Conseiller principal en politiques
Office of the Minister of Health / Cabinet de la ministre de la Santé
Government of Canada / Gouvernement du Canada
T: 613-410-2938
PIN:EFO6BDF5